

547450-2026 - Hange

Poola – Tööjaamad – Dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań

OJ S 151/2026 07/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Sąd Apelacyjny w Katowicach

E-posti aadress: przetargi@katowice.sa.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt oraz dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-wideo w przyjaznych pokojach przesłuchań dla sądów powszechnych apelacji katowickiej. 2. Zakres przedmiotu zamówienia został podzielony na 2 części. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych. Jeden Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub dwie części zamówienia.

Menetluse tunnus: a82dff94-5c0b-4cf4-9e7e-eb1fd33a7b4c

Sisemine tunnus: ZP.261.12.2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30214000 Tööjaamad

Täiendav liigitus (cpv): 32333100 Videomagnetofonid, 32342300 Mikrofonid ja valjuhääldite komplektid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zgodnie z art. 257 uPzp Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 1 - Zestaw E-protokół

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestrowania przebiegu rozpraw sądowych w oparciu o system ReCourt - 112 zestawów

Sisemine tunnus: Część 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30214000 Tööjaamad

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: W zakresie części 1 [Zestaw E-protokół]

Zamawiający, zastrzega sobie prawo do skorzystania z prawa opcji w zakresie możliwości zwiększenia przewidywanej wielkości przedmiotu zamówienia – tj. przewidywanej ilości zamawianych Zestawów, o maksymalnie 14 zestawów, z zastrzeżeniem że: a) Zamawiający ma prawo do skorzystania z prawa opcji od dnia zawarcia Umowy na zamówienie podstawowe (dalej Umowa) oraz nie później niż 70 dni licząc od dnia zawarcia Umowy, b) niewykonanie przez Zamawiającego Umowy w zakresie dodatkowych 1 do 14 zestawów ponad przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia nie wymaga podania przyczyn i nie stanowi podstawy odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy – Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu, c) celem potwierdzenia skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej, zawierające informację o uruchomieniu prawa opcji ze wskazaniem ilości zamawianych Zestawów w ramach opcji oraz wskazaniem lokalizacji dostaw i płatników za dostawy, d) Zamawiający jest uprawniony do skorzystania z prawa opcji poprzez złożenie jednokrotnie lub kilkakrotnie oświadczenia, o którym mowa w punkcie 5 lit. c powyżej, w zakresie określonym w niniejszym postanowieniu, e) wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zestawów dostarczonych w ramach prawa opcji zostanie ustalone na podstawie cen jednostkowych zestawu wskazanych w ofercie Wykonawcy, (cena jednostkowa zestawu podczas realizacji prawa opcji będzie taka sama jak przy realizacji zamówienia podstawowego), f) Zestawy objęte prawem opcji zostaną dostarczone w terminie 70 dni, liczonych od dnia przekazania przez Zamawiającego oświadczenia, o którym mowa w punkcie 5 lit. c powyżej, zawierającego informację o uruchomieniu prawa opcji, g) dostawy objęte prawem opcji zostaną wykonane na zasadach określonych w Umowie; h) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w przypadku zwiększenia potrzeb jednostek sądownictwa, na rzecz których prowadzone jest postępowanie np. zwiększenie zapotrzebowania w jednostkach sądownictwa już istniejących oraz zagwarantowania środków finansowych.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 70 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni

od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynające postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: 2 - Zestaw do Przyjaznego Pokoju Przesłuchań

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest dostawa i instalacja zestawów do rejestracji audio-video w przyjaznych pokojach przesłuchań - 11 zestawów

Sisemine tunnus: Część 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30214000 Tööjaamad

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: W zakresie części 2 [Zestaw do Przyjaznego Pokoju Przesłuchań] Zamawiający, zastrzega sobie prawo do skorzystania z prawa opcji w zakresie możliwości zwiększenia przewidywanej wielkości przedmiotu zamówienia – tj. przewidywanej ilości zamawianych Zestawów, o maksymalnie 6 zestawów, z zastrzeżeniem że: a) Zamawiający ma prawo do skorzystania z prawa opcji od dnia zawarcia Umowy na zamówienie podstawowe (dalej Umowa) oraz nie później niż 70 dni licząc od dnia zawarcia Umowy; b) niewykonanie przez Zamawiającego Umowy w zakresie dodatkowych 1 do 6 zestawów ponad przewidywaną wielkość przedmiotu zamówienia nie wymaga podania przyczyn i nie stanowi podstawy odpowiedzialności Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy – Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu; c) celem potwierdzenia skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej, zawierające informację o uruchomieniu prawa opcji ze wskazaniem ilości zamawianych Urządzeń w ramach opcji oraz wskazaniem lokalizacji dostaw i płatników za dostawy; d) Zamawiający jest uprawniony do skorzystania z prawa opcji poprzez złożenie jednokrotnie lub kilkakrotnie oświadczenia, o którym mowa w punkcie 6 lit. c powyżej, w zakresie określonym w niniejszym postanowieniu; e) wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu zestawów dostarczonych w ramach prawa opcji zostanie ustalone na podstawie cen

jednostkowych zestawu wskazanych w ofercie Wykonawcy, (cena jednostkowa zestawu podczas realizacji prawa opcji będzie taka sama jak przy realizacji zamówienia podstawowego), f) Zestawy objęte prawem opcji zostaną dostarczone w terminie 70 dni, liczonych od dnia przekazania przez Zamawiającego oświadczenia, o którym mowa w punkcie 6 lit. c powyżej, zawierającego informację o uruchomieniu prawa opcji, g) dostawy objęte prawem opcji zostaną wykonane na zasadach określonych w Umowie; h) Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji w przypadku zwiększenia potrzeb jednostek sądownictwa, na rzecz których prowadzone jest postępowanie np. zwiększenie zapotrzebowania w jednostkach sądownictwa już istniejących oraz zagwarantowania środków finansowych.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 70 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-156f2246-1f26-4041-8d6c-23d1bf5eb836>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartośc jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstaw  jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstaw  jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartośc jest równa albo przekracza progi unijne; 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powzi c wiadomośc o okolicznościach stanowiących podstaw  jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartośc jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Jeżeli zamawiający nie opublikowa  ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesa  wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosi  wykonawcy do z wienia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikowa  w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Sąd Apelacyjny w Katowicach

Registreerimisnumber: 003502660

Linn: Katowice

Sihtnumber: 40-156

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

E-posti aadress: przetargi@katowice.sa.gov.pl

Telefon: +48 32 2004691

Internetiaadress: <https://katowice.sa.gov.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 010828091

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 121b5e59-9a01-453d-a488-67ec96203468 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 05/08/2026 13:23:25 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 547450-2026

ELT S väljaande number: 151/2026

Avaldamise kuupäev: 07/08/2026